

# Deutsche Rundschau

in Polen

früher Ostdeutsche Rundschau  
Bromberger Tageblatt

**Bezugspreis:** In Bromberg mit Bestellgeld vierteljährlich 14,00 Zł., monatlich 4,80 Zł. In den Ausgabestellen monatlich 4,50 Zł. Bei Postbezug vierteljährlich 16,08 Zł., monatlich 5,36 Zł. Unter Streifenband in Polen monatlich 7 Zł., Danzig 8 Zł. Deutschland 2,50 M. — Einzelnummer 25 Gr., Sonntags 30 Gr. Bei höherer Gewalt (Betriebsstörung, Arbeitsunterbrechung usw.) hat der Bezugsnehmer keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.  
Fernruf Nr. 594 und 595.

**Anzeigenpreis:** Die 30 mm breite Anzeigenzeile 30 Groschen, die 90 mm breite Anzeigenzeile 150 Groschen, Danzig 20 bzw. 100 Zł. Deutschland 20 bzw. 190 Goldpf., übriges Ausland 100%, Aufschlag. — Bei Platz vorzugsweise und schwierigem Satz 50%, Aufschlag. — Abbestellung von Anzeigen nur schriftlich erbeten. — Offertengebühr 100 Groschen. — Für das Erscheinen der Anzeigen an bestimmten Tagen und Plätzen wird keine Gewähr übernommen.  
Postfachkonten: Polen 202157, Danzig 2528, Stettin 1847.

Nr. 234.

Bromberg, Dienstag den 12. Oktober 1926.

50. Jahrg.

## Der Abschied Seede's.

Der bekannte Chefredakteur der bewußt demokratischen „Bäcker Nachrichten“, Herr Seede, schreibt zu dem sensationellen Fall Seede einen interessanten und erkenntnisreichen Kommentar, von dem unsere Leser erwarten können, daß wir ihn wenigstens in seinen wichtigsten Sätzen weitergeben:

Der Chef der deutschen Heeresleitung, General von Seede, hat um seinen Abschied gebeten. Es scheint, daß Reichspräsident von Hindenburg diesen bewilligen wird. (Zwischen wurde bereits der Nachfolger ernannt. D. N.) Eine für unser Gefühl ganz unfaßliche Geschichte!

Ihr liegt die Tatsache zugrunde, daß der am 4. Juli 1906 geborene Prinz Wilhelm von Preußen, der älteste Sohn des deutschen Kronprinzen, sich an den Übungen der Reichswehr auf der Rauhens Alb beteiligt hat. Er wohnte dabei in einem Gasthaus des Städtchens Münsingen. Welche Stellung er eingenommen hat, ist nicht ganz klar. Kettenfalls die eines regelrechten Offiziers der Reichswehr. Sein Leutnantspatent stammt nicht aus der Zeit der Republik, sondern ist ihm nach bekannter Hohenzollerntradition von seinem kaiserlichen Großvater verliehen worden, als er zehn Jahre alt war.

Wer auf die Idee verfallen ist, den Prinzen bei der Reichswehr hospitieren zu lassen, wissen wir nicht. Sie war gleich unglücklich vom republikanischen wie vom monarchistischen Standpunkt aus. Die derzeitige Politik des Deutschen Reiches wird kompromittiert, wenn man auch nur den falschen Schein — er ist wirklich falsch! — entstehen läßt, man gewähre der abgesetzten Dynastie Einfluß auf die militärische Macht der Republik. Sie wird ferner kompromittiert dadurch, daß das Bestehen der illegalen Institution der „Zeitfreiwilligen“ durch einen aufsehenerregenden Fall aller Welt demonstriert wird. Aber auch die Veräter des Hauses Hohenzollern hätten Grund gehabt, das Experiment zu verurteilen.

Was sich der grundgescheite General von Seede gedacht haben mag, als er die Mandatsübertragung des Prinzen gestattete? Sicher scheint uns nur, daß er damit nicht gegen die Republik konspirieren wollte. Seine innerste politische Überzeugung kennt man nicht. Er wendet den Grund, daß im Parteikampf die Armee la grande muette („Die große Stumme“) sein solle, nicht nur auf seine Untergebenen, sondern auch auf sich selbst an. Dadurch erklärt es sich, daß man ihm zwei Epitheta angehängt hat, die einander kraß widersprechen. Der eine stammt von Leuten, die Seede's innerste Gesinnung für republikanisch halten, und heißt „Mannshäuser“. Erklärung: „Ein guter deutscher Seede (Seede!), aber eben doch rot!“ Der andere heißt „Adieschen“. Erklärung: „Aufen rot innen weiß!“ Nicht des Generals politische Überzeugung, aber sein praktisches Verhalten beleuchtete ihn wirklich ausgeprochenes oder mindestens sehr gut erfundenes Wort: „Den Staatsreich kann nur einer machen, und das bin ich. Aber ich bin nicht dumm genug, um ihn zu machen!“

Was Seede nun getan oder zugelassen hat, bedeutete keine Abkehr von dieser Gesinnung, war nicht der Anfang zu einem Staatsstreich. Den würde ein Mann von seinen Qualitäten anders in die Hand nehmen. Es war ein momentanes Verlassen seiner bisher tausendfach bewährten Fähigkeit, die politische Tragweite seiner Handlungen richtig zu berechnen. Er wurde in seiner diffizilen Stellung stets von links und von rechts verdrängt. Nun glaubte er an sich, seine Bedränger von rechts durch eine Geste beruhigen zu können, die seiner Meinung nach die Republik nicht schädigen und doch die abgesetzte Dynastie als Akt der Courtoisie erweisen könnte. Die politische Spitze glaubte er dadurch vermeiden zu können, daß er den Reichswehrminister Gessler nicht in die Sache hineinzog, diesem also die Möglichkeit wahrte, seine Hände in Unschuld zu waschen.

Aber Minister Gessler desavouiert ihn nun nicht nur, sondern läßt ihn fallen, ihn, die Säule der deutschen Heeresorganisation! Man hat wirklich Mühe, zu begreifen, daß das nicht anders auch gegangen wäre. Natürlich hätte Seede in hohem Bogen fliegen müssen, wenn er die Republik bedroht hätte. Da er das aber nicht getan, sondern nur einen politischen Taktfehler begangen hat, ist der Verzicht der Reichsregierung auf seine Kraft so schwer zu verstehen.

Uns kommt dabei eine schweizerische Reminiszenz in den Sinn. Der um unsere Armee so hoch verdiente spätere Oberst Heinrich Wieland hatte in jungen Jahren in Neapel gedient. Als das Königreich zusammengebrochen und Wieland eidgenössischer Instruktionsoffizier geworden war, begegnete er einmal auf dem Bahnhof von Olten seiner Erbinigin Marie und fiel ihnen in voller schweizerischer Uniform vor ihr auf die Knie. Darob furchtbarer Raub in der radikalen Presse: der schamlose Fürstentumstreich aus der schweizerischen Armee weggejagt werden. Aber oben war man gescheiter. Wahrscheinlich hat man dem allmächtigen Instruktor einen Rüssel gegeben, aber jedenfalls ließ man ihm seinen Degen und hat dadurch der Armee und dem ganzen Lande eine fruchtbare Kraft erhalten.

Natürlich sind die beiden Fälle Seede und Wieland nicht durchwegs zu vergleichen. Die republikanische Staatsform der Schweiz war nicht bedroht. Ist es heute die republikanische Staatsform Deutschlands? Erklärt sich dadurch, also nicht durch Kraft, sondern durch Schwachheitsbewußtsein, das rigorose Dreinfahren gegen General von Seede?

## General Hehe

Nachfolger des Generals von Seede.

In Berlin wird amtlich gemeldet: Reichspräsident von Hindenburg hat Generalleutnant Wilhelm Hehe, bisher Kommandeur der 1. Division in Königsberg, zum Nachfolger des Generals von Seede ernannt.

Der zum Nachfolger des Generalobersten von Seede ernannte Generalleutnant Wilhelm Hehe wurde am 31. Januar 1869 in Fulda geboren. 1888 trat er vom Kadettenkorps aus als Leutnant in das Infanterie-Regiment Nr. 70 ein. 1901 wurde er nach Absolvierung der Kriegsakademie in den Großen Generalstab versetzt. 1906—1908 machte er den Krieg bei der Schutztruppe in Südwestafrika mit. 1913 wurde er zum Major befördert und war Balt.-Kommandeur im Infanterie-Regiment 74 in Hannover. Im Dezember 1918 wurde er zum Oberstleutnant befördert. Im Weltkrieg war er von August 1914 bis September 1917 Chef des Generalstabes des Landwehrkorps, später Heeresgruppe Woyrsch. Im August 1918 wurde er zum Oberst befördert. September 1917 wurde er zum Chef des Generalstabes der Heeresgruppe Herzog Albrecht ernannt. Im September 1918 wurde er zur Obersten Heeresleitung kommandiert. April 1919 war er Chef des Generalstabes der Heeresgruppe Nord. Juni 1920 wurde er zum Generalmajor und Chef des Truppenamtes im Reichswehrministerium ernannt. Am 1. April 1922, unter gleichzeitiger Beförderung zum Generalleutnant, wurde er Chef des Heerespersonal-Amtes und am 1. November 1923 Kommandeur der 1. Division in Königsberg. Im August 1918 erhielt er den Orden Pour le mérite, im September 1918 das Eichenlaub hierzu. Er gilt als einer der beständigsten und tüchtigsten Offiziere der Reichswehr.

## Fürst Radziwiłł — Gesandter in Berlin? Straßburger bleibt in Danzig.

Bereits vor einigen Tagen haben wir auf bevorstehende Änderungen im diplomatischen Außendienst hingewiesen. Es ist heute kein Geheimnis mehr, daß man in Warschau mit verschiedenen Diplomaten nicht zufrieden ist. Deshalb sind Neubefetzungen der wichtigsten Auslandsplätze vorgesehen. Wie zu erwarten war, wird der polnische Gesandte Olszowski nicht mehr nach Berlin zurückkehren. Als sein Nachfolger wird Fürst Janusz Radziwiłł genannt, der bereits mit Außenminister Zaleski in dieser Angelegenheit verhandelt hat. Seine Kandidatur gilt als ziemlich sicher.

Der polnische Generalkonsul in Danzig, Henryk Straßburger, war bekanntlich als Kandidat für den Posten eines Vizeministers im Außenministerium aussersehen. Straßburger hat jedoch den Außenminister er sucht, von seiner Kandidatur abzusehen, da er die in Danzig eingeleiteten Arbeiten gern selbst zu Ende führen möchte. Nach einer Besprechung mit dem Ministerpräsidenten Pilsudski hat Zaleski Straßburgers Bitte für begründet angesehen, so daß Straßburger weiterhin Generalkonsul in Danzig bleiben wird.

Zum Vizeminister soll daher Titus Filipowicz, bisheriger Gesandter in Riga, ernannt werden. Filipowicz, der sich augenblicklich auf einer Erholungsreise in Frankreich befindet, wurde telegraphisch nach Warschau berufen. Auch in der polnischen Vertretung beim Völkerbund soll eine Änderung erfolgen. Der ständige Delegierte Sokal soll abberufen und Raczyński zu seinem Nachfolger ernannt werden. Sokal würde also nur als Vertreter Polens im Internationalen Arbeitsbüro verbleiben.

Was die Vorkämpferposten in London, Paris und Rom anbelangt, so sind ebenfalls Änderungen geplant, doch kann man sich über die Nachfolger nicht einig werden.

## Zur Entlassung Dr. Wachowiaks.

Polnische Pressestimmen.

Zu der Nachricht von der Entlassung des Thorer Wojewoden Dr. Wachowiak schreibt der „Dziennik Północny“ unter anderem:

„Es soll also eine weitere Drangsalierung der Bevölkerung erfolgen durch ein Vorgehen, dessen Zweck niemand im Lande versteht, wenn er hört, daß z. B. an Stelle des Wojewoden Wachowiak, eines gewissen Kenners der Verhältnisse in den Westgebieten und eines im Westen erzogenen Mannes ein typischer Vertreter östlicher Mentalität und östlicher Ansichten treten soll, nämlich der schwächliche ehemalige Wojewode von Polesie, der zwar Minister des Innern war, aber nur von den Mai-Unruhen Gnaden, ein Mann, der wahrlich keine Arbeitsmethoden von Osten her auf Pommerellen übertragen und die Methoden der Verbecki, Zarzycki und Skierski propagieren will, als Gehilfe des Herrn Seidlich, der aufweisend dem „Lager der Sanierung“ nicht genügt. Der Wojewode Wachowiak gehört nicht zu unserer Partei; man kann uns also Voreingenommenheit nicht vormeren. Wir beobachten indessen seine Tätigkeit seit einigen Jahren, und die Nachricht, daß er und auch der Wojewode Dehki in den Ruhestand versetzt werden sollen, muß den Eindruck und die Gewissheit hervorrufen, daß nicht sachliche Gründe hier eine Rolle spielen, denn Herr Wachowiak besitzt Fachkenntnisse und mehrjährige Verwaltungspraxis im Westgebiet, während Herr Młodzianowski nur die Expositur einer bestimmten politischen Partei sein kann, die es auf Pommerellen abgesehen hat. Die Verwaltung der Westgebiete ist nicht eine Verwaltung der polnischen Sumpfe. Dort genügt vielleicht ein früherer Maler und Oberst. Aber das politisch komplizierte Gebiet Pommerellens ist eine wichtige Ader für die Aufgaben gegenüber Deutschland, Danzig und auch hinsichtlich der Seegeltung, also ein Gebiet, das die Warschauer Genies nicht beherrschen. (Beherrschen es die Posener Genies? etwa besser? D. N.) Wir zweifeln nicht daran, daß Pommerellen gegen ein solches Vorgehen remontrieren und fordern wird, daß an die Spitze seiner Verwaltung nicht Leute gestellt werden, die mit diesem Teilgebiet nichts gemein haben. Wir unsererseits warfen ab, was weiter wird.“

Zu derselben Frage äußert sich der „Kurjer Północny“ u. a.:

„Also der frühere Innenminister im Kabinett Bartel, Herr Młodzianowski, einer der Prätorianer des Herrn

## Der Stand des Ploty am 11. Oktober:

In Danzig: Für 100 Ploty 56,90  
In Berlin: Für 100 Ploty 46,28  
(beide Notierungen vorbörslich)  
Sancti Politi: 1 Dollar = 8,97  
In Warschau inoffiziell 1 Dollar 9,08.

Pilsudski, soll Thorer Wojewode werden. Der bisherige Wojewode Wachowiak soll zurücktreten. Allerdings hat er sich bemüht, die Regierung, die aus den Mai-Ereignissen hervorgegangen ist, nicht zu verlegen. Aber das war zu wenig. Herr Wachowiak gehört der nationalen Arbeiterpartei an, und zwar ihrem rechten Flügel. Dieser Flügel hat sich in den letzten Monaten immer entschiedener gegen die „moralische Sanierung“ ausgesprochen und sich immer schärfer dem linken Flügel der Partei entgegengestellt, nämlich den „Jungpolen“, dem Verband der Erneuerung der Republik und überhaupt dem Pilsudski- und dem Freimaurerfreie. Erst unlängst hat die „Pravda“, das Organ des rechten Flügels dieser Partei, mit Enthüllungen über Korruption des linksflügeligen der Partei aufwartet, und zwar mit Enthüllungen, die sich auf Dokumente stützen. „Das muß man dem rechten Flügel der Partei anstreichen!“ Weg mit Wachowiak!

Nach dem Vorgehen der Generale Verbecki und Zarzycki bestätigt die Entsendung des Herrn Młodzianowski nach Pommerellen die Annahme, daß jetzt ein Frontalangriff auf Pommerellen durch die „moralische Sanierung“ erfolgen solle. Das muß man so verstehen: Zuerst richten wir rücksichtslos unseren Angriff gegen Pommerellen; die dortige Bevölkerung hält nicht Stand, sie bricht zusammen, und wenn es so weit ist und wir so die Posener Wojewodschaft überflügelt haben, werfen wir uns mit aller Kraft auf die letztere. In Berlin reißt man sich die Hände. (?!). Zwischen den Prätorianern Pilsudski und den Selben der Wehrmacht besteht nicht nur bezüglich der brutalen Methoden eine Verwandtschaft, sondern auch hinsichtlich des vollständigen Mangels an psychologischem Verständnis. Die Herren sind der Ansicht, daß durch Unterdrückung Pommerellen erobert werden könne. Darin werde man sich täuschen. (Warum also die Posener Entdeckungspolitik? D. N.) Ihr denkt vielleicht, daß ihr, die ihr die Macht in den Händen habt, die Wahl „machen“ werdet. Aber die Bevölkerung bei uns, und zwar die ganze, die breiten Massen des Volkes eingeschlossen, steht auf dem europäischen kulturellen Niveau und besitzt politische Erziehung. (Glaubt der „Kurjer Północny“ im Ernst, daß er selbst dieses Niveau und diese Erziehung besitzt? D. N.) Bei uns sind die Wahlen der Ausdruck des Willens nicht der Verwaltungsbeförden, sondern des Willens der Bevölkerung, und ihr könnt sicher sein, daß dieser Wille der Bevölkerung bei den Wahlen einer ganzen moralischen und politischen System zertrümmern wird.

## Amtseinführung des Primas von Polen.

Gnesen, 11. Oktober. P.M. Nach der in Warschau erfolgten Vereidigung des zum Primas von Polen ausgerufenen Bischofs für Schlesien, Płond, begab sich dieser zunächst nach Thorn, wo er auf dem Bahnhof von Vertretern der Staats- und Kommunalbehörden begrüßt wurde. Nach Abschieden der Front der Ehrenkompanie, die von der Unteroffizierschule gestellt wurde, begab sich der Primas in den Empfangssaal des Bahnhofs, wo verschiedene Ansprachen gehalten wurden. Vom Bahnhof begab sich der kirchliche Würdenträger im Automobil nach Podgora und von dort nach Dirchan, von wo aus er am Freitag die Weiterfahrt nach Gnesen antrat.

Bei der Ankunft in Gnesen wurde der Primas im Namen der Bevölkerung von dem Stadtpräsidenten begrüßt, eine Kompanie des 89. Infanterie-Regiments präsentierte das Gewehr, und ein Orchester spielte die Nationalhymne. Unter Glockengeläute begab sich der Primas mit Beileitung in die Dreifaltigkeitskathedrale, wo ihn das Metropolitankapitel, die Geistlichkeit, Vertreter der Behörden und Delegationen erwarteten, worauf sich eine feierliche Prozession nach der Gnesener Erzkathedrale in Bewegung setzte. An der Prozession nahm als Vertreter der Regierung Landwirtschaftsminister Riezabytowski teil, sowie eine Reihe von Vertretern der Regierung, Kommunal-, Militär- und geistlichen Behörden. Im Augenblick, als der Primas unter dem Baldachin die Kathedrale betrat, intonierte die Geistlichkeit das Te Deum.

Bischof Laubi begrüßte nach Verlesung der päpstlichen Bulle vom Altar herab im Namen der Geistlichkeit den neuen Primas unter Hinweis darauf, daß er die Eigenschaften des schlesischen Stammes mit sich bringe. In einer kurzen Ansprache gab der Primas der Hoffnung Ausdruck, daß es ihm vergönnt sein möge, für das Wohl der Kirche und des Landes, sowie für das Glück des wiedergeborenen Vaterlandes tätig zu sein. Nach der heiligen Messe begannen die mit der Amtseinführung verbundenen kirchlichen Zeremonien.

Von der Kathedrale begab sich der Bischof zum erzbischöflichen Palast, wo sich ihm die Vertreter der Behörden und die Delegationen vorstellten. Hieran schloß sich ein Diner, in dessen Verlauf als erster der Primas das Wort ergriff, um den Vertretern der Staatsbehörden für die Verschönerung der Feier seinen Dank auszusprechen. Die Ansprache schloß mit einem Toast auf den Papst und den Staatspräsidenten. Minister Riezabytowski brachte im Namen der Regierung dem neuen Primas Glückwünsche dar. Es sprachen noch der Delegat des päpstlichen Nuntius, Bischof Laubi, der Gnesener Stadtpräsident Rarcikowski und ein Delegat des Salesianer-Ordens. Zum Abschluß der Feierlichkeiten fand abends im „Hotel Europejski“ abends ein Bankett statt, dem vom Festkomitee veranstaltet wurde.

Die Amtseinführung des neuen Primas im Posener Dom findet am kommenden Sonntag, den 17. d. M., statt.



## Die Beisetzungsfeierlichkeiten für Bischof Dr. Rosentreter.

Pelplin, 11. Oktober. Am Freitag begannen hier die Beisetzungsfeierlichkeiten für den entschlafenen Bischof von Culm, Augustin Rosentreter, die sich zu einer hervorragenden Manifestation für den dahingegangenen kirchlichen Würdenträger gestalteten. Die Residenz des Verstorbenen stand im Zeichen der Trauer. Schwarzumflorte Fahnen hingen aus den Fenstern oder flatterten reger halbmaß auf den Gebäuden. In der Kathedrale und im bischöflichen Garten staute sich eine sehr zahlreiche Menschenmenge, mit ernster Miene und schweigender suchte man sich Eingang zum Palais zu verschaffen, um dort noch einmal das Antlitz des verstorbenen Oberhirten der Pelpliner Diözese, Bischofs Dr. Rosentreter, zu schauen. Im Empfangszimmer war er aufgebahrt worden. In Priestertracht mit der Mitra auf dem Kopfe lag er da, mit dem Bischofsring geschmückt und einen Schlüssel in der Hand. Von 1 bis gegen 1/4 Uhr nachmittags war dem Publikum erlaubt, an den Sarg zu treten, und hiervon wurde dauernd Gebrauch gemacht; erst dann wurde das Palais geschlossen und die letzten Vorbereitungen zur Exzulte nach der Kathedrale getroffen.

Zwischen hatten sich im Palais auch die gesamten Pelpliner Domherren mit Bischof Dr. Kulander und eine ganze Anzahl auswärtiger Bischöfe, Domherren und Prälaten eingefunden. In Equipagen fuhr dann hier auch Bischof Dr. Koniewski und sieben weitere auswärtige Bischöfe vor, von denen besonders der greise Erzbischof von Warschau, Kopp, in seinem fast schwarzen wackelnden Bart auffiel. Der Danziger Bischof Graf D'Hourke war nicht erschienen; ihn vertrat der Delegat Maczowski. Auch der Ermländer Diözesan-Bischof war nicht anwesend. Vor dem Palais versammelten sich die übrigen Geistlichen aus der ganzen Culmer Diözese, etwa 150 an der Zahl, auch waren einige jetzt in Deutschland amtierende Geistliche erschienen.

Nachdem der schlichte Zinkara verlobt worden war, wurde er von Klerikern vor die Terrasse getragen, worauf sich der Zug zum Abmarsch nach der Kathedrale ordnete. Eine große Anzahl von Fahnendeputationen Pelpliner und auswärtiger Vereine eröffneten den Zug. Es folgten die Brüderschaften, dann die Kleriker, die lange Reihe der Geistlichkeit, alsdann die Domherren und Prälaten, und zuletzt, unmittelbar vor dem Sarge, die acht Bischöfe in ihrem vollen Ornat, die Mitra auf dem Haupte.

Unter dem Sarge folgten die nächsten Angehörigen, darunter zwei betagte Schwägerinnen und eine ganze Reihe weiterer Verwandter und Leidtragender. Ihnen schlossen sich einige Vertreter der Behörden, sodann eine große Volksmenge an, Männer und Frauen aus allen Bevölkerungsschichten, darunter auch viele Besucher aus der näheren und weiteren Umgegend und viele Dirschauer Einwohner.

Erst gegen 1/2 Uhr trat der lange Trauerzug unter fortwährendem Glockengeläut vor der Kathedrale ein, worauf der Sarg unter dem Gesang des Miserere in das im höchsten elektrischen Resonanz erhaltene Gotteshaus getragen, und auf einem Katafalk im Mittelschiff, vor dem Hauptaltar, aufgestellt wurde.

Nachdem die hohen kirchlichen Würdenträger in den Chorkühlen zu beiden Seiten des Hochaltars Platz genommen hatten, fand eine weisevolle Totenweiser durch den Warschauer Erzbischof Kopp statt, wobei der Pelpliner Domchor unter Leitung des Professors Wisniewski das „Dies irae“ vierstimmig vortrug. Nach liturgischen Gebeten finden dann die Trauerfeierlichkeiten am Freitag ihren Abschluß. In stillem Gebet blieb die zahlreiche, den geräumigen Dom überfüllende Gemeinde noch einige Zeit beisammen und nahm dann still und kumm von ihrem geliebten Seelsorger Abschied.

Am Sonnabend vormittag wurde der Sarg nach einer feierlichen Trauerfeier mit dem üblichen Zeremoniell in den Untergewölben der Kathedrale zur letzten Ruhe niedergelegt. Im Auftrage der Regierung des Deutschen Reiches hat der deutsche Konsul in Thorn, Dr. Hochhammer, einen Kranz mit einer Schleife in schwarz-rot-goldenen Farben an der Gruft des verewigten Bischofs niedergelegt.

## Polnische Note an die Sowjetregierung.

Warschau, 10. Oktober. (Eigener Drahtbericht.) In den nächsten Tagen wird der polnische Gesandte in Moskau, wie bereits kurz gemeldet, der Sowjetregierung eine Note der polnischen Regierung überreichen, die sich mit dem kürzlich abgeschlossenen russisch-litauischen Vertrag beschäftigt wird. Die polnische Note wird die Haltung der Warschauer Regierung gegenüber der Sowjetregierung präzisieren und wird in einem entschlossenen Tone gehalten sein. Die Sowjets müssen verstehen, daß es unmöglich sei, mit Polen über ein Neutralitätsabkommen zu verhandeln und gleichzeitig die polnischen Beziehungen zu anderen Staaten zu verwirren. Es sei recht schwer, in Polen den Glauben an den Erfolg eines solchen Abkommens mit Sowjetrußland zu wecken, wo Sowjetrußland gleichzeitig Beweise der Geringschätzung des Rigaer Vertrages bietet. Polen könnte natürlich in keiner Weise diejenigen Punkte des russisch-litauischen Abkommens anerkennen, die sich auf den zwischen Rußland und Litauen am 12. Juli 1920 abgeschlossenen Vertrag stützen, welcher dann durch den im Jahre 1921 abgeschlossenen Rigaer Vertrag durchgestrichen worden ist.

Einem Warschauer Zeitungsvertreter erklärte der Außenminister über den russisch-litauischen Vertrag u. a. folgendes: Zunächst möchte ich der Übergangs-Ausdrück geben, daß die Überschätzung dieses neuen zwischen Rußland und Moskau abgeschlossenen Vertrages ungerechtfertigt sei. Dieser Vertrag könne nämlich den bestehenden Rechtszustand überhaupt nicht ändern, denn er ist in seinem Inhalt nichts anderes als die wiederholte Nichtanerkennung der politischen Entscheidung in der Frage des polnisch-litauischen territorialen Streites, in dem Litauen bekanntlich nicht durchgedrungen ist. Der Journalist warf ein: Soweit ich mich entsinne, ist diese Entscheidung des Völkerrechts mit dem Einverständnis Litauens gefällt worden. Außenminister Jacecki erklärte hierzu: Nicht allein mit dem Einverständnis. Die Komwoer Regierung hat sich wiederholt an die Völkerrechtskonferenz mit der Bitte gewandt, daß die Mächte über das Schicksal der künftigen Territorien entscheiden. Am 18. November 1922 wandte sich der Ministerpräsident und Außenminister Litauens, Galvanaszkas, an den französischen Ministerpräsidenten Poincaré, den Vorsitzenden der Völkerrechtskonferenz, und bat in einer neuen Note um die Festlegung der polnisch-litauischen Grenzen. Die Großmächte Großbritannien, Frankreich, Italien und Japan, die eine analogische Note der polnischen Regierung vom 15. Februar 1923 besaßen, setzten dann als Unterzeichner des Verfaller Vertrages die Grenzen fest, um damit den territorialen Streitigkeiten zwischen Polen und Litauen in definitiver und für beide Teile verpflichtender Form ein Ende zu bereiten. Die Komwoer Regierung war mit dieser Entscheidung nicht einverstanden und ergriffte es für notwendig, eine Bekanntmachung zu erlassen, derzufolge sie sich weiter mit Polen als im Kriegszustand befindlich betrachte. Auf diese Weise wurde ein in der Welt mehrere Jahre hindurch ohne Beispiel bestehender Kriegszustand ohne Krieg geschaffen, doch war diese Aufstellung einseitig, da Polen sich mit Litauen im Friedenszustand fühlte. Die Folgen dieses paradoxen Sachzustandes

bedekten sich nicht mit den Interessen Litauens. Man muß sich nur wundern, daß die Komwoer Regierung Litauen in eine so unglückliche und unsichere Situation auf dem internationalen Gebiet hineindrängt. Die Komwoer Regierung macht Litauen damit zu einem Objekt und sogar zu einem Spielzeug in den Händen gewisser Mächte, welche Litauen für die Ziele ihrer eigenen Politik ausnutzen.

Die Existenz Litauens ist innig und unzertrennlich mit der Existenz Polens verbunden. Diese junge Republik wurde im Schatten ihres polnischen Nachbarn geboren und könne sich auch nur mit diesem zusammen entwickeln. Und zwar nicht allein in politischer Hinsicht. Litauen kann sich ohne Polen wirtschaftlich kaum aufrecht erhalten, und wenn es jetzt einer unendlich schwierigen Situation gegenübersteht, fast am Rande des Bankrotts ist, so ist dies das natürliche Ergebnis der Unterstellung der Komwoer Regierung, daß sie sich mit Polen im Kriegszustand befindet.

## Kattowitzer Bombenattentäter vor Gericht.

Kattowitz, 9. Oktober. Gestern vormittag begann vor der ersten Strafkammer in Kattowitz der Prozeß gegen die Mitglieder des Aufständischenverbandes, die am 19. Juli dieses Jahres ein Bombenattentat gegen die „Polonia“ verübten wollten, das durch die Wachsamkeit einiger Polizeibeamten verhindert wurde. Der Prozeß gewährt interessante Einblicke in das Treiben einer Bande von Verbrechern, die unter politischem Deckmantel ein Schreckensregiment in Oberschlesien führten, die Bevölkerung terrorisierten und denen ein Menschenleben nichts galt. Verurteilt wurde der Plan zum Attentat auf die „Polonia“ durch den Zwist, der zwischen Korfanty und den Aufständischen ausgebrochen war. Die „Polonia“ ist bekanntlich Korfantys Eigentum und hier wollte man das gegen Korfanty geplante Vernichtungsmanöver beginnen.

Die Aussagen der Angeklagten sind in mancher Hinsicht bezeichnend. Die eigentlichen Täter, welche die Bombe fabriziert haben und sprengen sollten, bekennen freimütig, daß sie vom Präses des Aufständischenverbandes Strzpiek in Kattowitz dazu veranlaßt wurden, und daß dieser den Befehl vom Hauptort aus erhalten habe. Sie seien sich der Folgen nicht bewußt gewesen, da ihnen zugesagt wurde, daß sie „Schutz“ erhalten. Durch dieses Bekenntnis wäre der alte Aufständischenverband schon kompromittiert. Man behauptet aber der übrige Teil der Angeklagten, insbesondere der als Initiator beschuldigte Präses Strzpiek, daß er wohl während der Revolution die Absicht gehabt hätte, Korfanty auf irgendeine Weise zu schädigen, weil er in der „Polonia“ gegen die moralische Sanierung gewesen sei, daß er aber von der Absicht der Mitglieder seiner Gruppe nichts gewußt habe. Im Gegenteil, er habe davor gewarnt, und da der Angeklagte Wawrzinek zwischen dem alten und neuen Aufständischenverband hin und her pendelte, vermutete er, daß er vom Korfantyverband dazu angestiftet wurde, um ihn, der ein persönlicher Gegner Korfantys war, unschädlich zu machen und den alten Aufständischenverband als eine Bande von Anarchisten und Mördern hinzustellen.

Von den acht Angeklagten befanden sich fünf in Untersuchungshaft, die übrigen auf freiem Fuß. Am späten Abend wurde

### das Urteil

gefällt. Es lautete: gegen einen Angeklagten auf 5 1/2 Jahre Zuchthaus, gegen zwei Angeklagte auf je 5 Jahre Gefängnis und gegen zwei weitere Angeklagte auf je 6 Wochen Gefängnis.

## Nach Sibirien?

### Trochski und Sinowjew vor dem Parteigericht.

Aus Moskau wird gemeldet: Da die Führer der Opposition ungeachtet des Redeverbotes in die Arbeiter- und Parteiverfassungen weiter eindringen, hat das Zentralkomitee der Partei Sinowjew, Trochski und Tatarow dem Parteigericht übergeben. Es kann mit der Verurteilung der drei Verhafteten nach Sibirien gerechnet werden. Ein Teil der Gruppe Stalin hat die Ausschließung Sinowjews und Trochskis aus der Partei beantragt, jedoch soll Stalin sich dagegen geäußert haben. In Petersburg, Dnss und Odessa sind 400 oppositionelle Parteimitglieder von der G. P. U. verhaftet worden. Sinowjew erhebt die Beschuldigung, die G. P. U. provoziere die Arbeiterchaft gegen ihn und seine Oppositionskollegen. In Zmannow-Wosnessensk ist es bei einer Arbeiterversammlung zu Zusammenstößen gekommen, so daß die G. P. U. schließlich die Versammlung auflöste. Der Skandal war durch neue Forderungen des Anhängers Stalin zur Verurteilung der Kampfmittel gegen die Opposition hervorgerufen worden. Als Molotow androhte, daß das Zentralkomitee auch Maßnahmen gegen die Arbeitermassen zu ergreifen entschlossen sei, falls der Opposition noch weiter Unterstützung gewährt würde, überfielen die Arbeiter Molotow und verurteilten ihn zu verprügeln. Die sofort herbeigeeilten G. P. U.-Truppen verhafteten eine Reihe von Arbeitern. In Kronstadt sind zwei Marine-Regimenter aufgelöst worden, weil sie sich zur Opposition bekannt und die Ernennung Sok zum Oberbefehlshaber der baltischen Truppen verlangt hatten.

### Budjenny in Ostasien.

In Selingfors ist aus Pekingrad die glaubwürdige Nachricht eingetroffen, daß der bekannte räuberische Reiterführer und Kavalleriechef, General Budjenny, dessen Reise nach Ostasien vor einigen Wochen gemeldet wurde, an der nordchinesischen Grenze größere Mengen von Kosakenregimenten und sibirischen Schützen eilig aufammengiehe.

## Republik Polen.

### Austritt Senator Adamski.

Warschau, 11. Oktober. Senator Geistlicher Adamski, der Patron einer ganzen Reihe von Bauhäusern, hat sein Senatorenmandat niedergelegt.

## Deutsches Reich.

### Das rote Preußen.

Das preussische Staatsministerium hat in seiner Sitzung vom Sonnabend den Staatssekretär des Ministeriums des Innern Dr. Meißner auf seinen Wunsch in den einseitigen Ruhestand versetzt. An seiner Stelle ist zum Staatssekretär der bisherige Ministerialdirektor und Leiter der Polizeibehörde Dr. Wegmann ernannt worden.

Zum Leiter der Polizeibehörde des Ministeriums des Innern wurde der Ministerialrat Dr. Klausener vom preussischen Innenministerium ernannt. Gleichzeitig hat das Staatsministerium an die Stelle des Polizeipräsidenten von Berlin, die durch die Ernennung des bisherigen Polizeipräsidenten Grzesinski zum Minister des Inneren vakant geworden ist, den Kölner Polizeipräsidenten Böggelel berufen. An die Stelle des Polizeipräsidenten

Böggelel in Köln tritt der bisherige Ministerialrat im Westreferat des Ministeriums des Innern Kaufnecht.

Bis auf Dr. Klausener, der dem Zentrum angehört, sind die neuen Männer durchweg Sozialdemokraten.

### Generaloberst von Heeringen f.

Der frühere Kriegsminister, Generaloberst v. Heeringen, Präsident des Rittershäuserbundes, ist am Sonnabend, nachmittag 1/3 Uhr, in Berlin in seiner Wohnung am Kaiserdamm 21 an Herzschwäche im 76. Lebensjahre gestorben.

## Rundschau des Staatsbürgers.

### Rentenanträge sind kempelfrei.

Das Obergerichtsamt hat wiederholt die Beobachtung gemacht, daß Personen, die sich um eine Alters- u. m. Rente bewerben, ihre Anträge mit Stempelmarken bekleben. Deshalb macht das genannte Amt bekannt, daß solche Anträge auf Grund des Gesetzes vom 1. Juli 1926 betr. die Stempelgebühren keiner Stempelgebühr unterliegen. Daselbst gilt von Anträgen an die Krankenkassen.

## Aus Stadt und Land.

Der Nachdruck sämtlicher Original-Artikel ist nur mit ausdrücklicher Angabe der Quelle gestattet. — Allen unsern Mitarbeitern wird strengste Verschwiegenheit zugesichert.

Bromberg, 11. Oktober.

### Wettervorhersage.

Die deutschen Wetterstationen künden für Osteuropa kühles, vorwiegend bewölkttes Wetter mit streichweisen kurzen Niederschlägen bei starkem Südwestwind an.

### Rennen in Karlsdorf.

... dabei denkt man an die Zeiten vor dem Weltkrieg, als noch der Schneidemühlener Reiterverein dort seine Rennen abhielt, als die bunten Uniformen der Offiziere des Bromberger Grenadierregiments zu Pferde und anderer preussischen Kavallerieregimenter die Tribünenplätze beklebten.

Die Tribüne steht nicht mehr, vor einer Reihe von Jahren schon wurde sie abgebrochen. Von den preussischen Kavallerieoffizieren der Vorkriegszeit mögen wohl auch nur noch die wenigsten leben. Der großen Ernte des Todes 1914-18 sind auch von ihnen viele zum Opfer gefallen. Und der Karlsdorfer Rennplatz war lange Jahre hindurch nur Übungsplatz für Militär.

Jetzt erwacht neues Leben auf dem grauen Sandplatz, und die Reiter am Rande des Rennplatzes haben schon lange nicht mehr ein so reges Treiben unter sich gesehen. Die Großpolnische Gesellschaft für Pferdesport (Vielkon. Tow. Wsiesigom Konnym) veranstaltet an drei Tagen in dieser Woche auf dem Karlsdorfer Rennplatz ihre Rennen. Eine kleine Tribüne, Logen, einige Schuppen, eine Schiedsrichterkanzel waren halb hergestellt, und die Bahn durch Aufrichten von Reithindernissen geschaffen.

Das erste der drei Rennen fand am gestrigen Sonntag statt. Leider hat der Sturm viele Rennfreunde von der Teilnahme abgehalten. Es war zwar wenig, aber dafür auch gute Gesellschaft da, und wieder sah man viel Uniform. Ein Totalisator war eingerichtet, ein Erfrischungstand, und die Kapelle des 16. Marine-Regiments sorgte für die musikalische Unterhaltung der Gäste. Nur mit den Verkehrerverbindungen klappte es nicht ganz.

Die Rennen — sieben an der Zahl — wurden durch den Sturm zwar sehr behindert, nahmen aber trotzdem einen interessanten Verlauf. Gleich bei den beiden ersten Rennen wurde auch der Sensationslust des Publikums durch den Sturz zweier Reiter Genüge getan. Ernstliche Unfälle haben sich glücklicherweise nicht ereignet.

In Ein gefährlicher Messerstecher und Ladendieb vor Gericht. Die dritte Strafkammer des Bezirksgerichts verhandelt am Sonnabend in der Strafsache gegen den Schuhmacher Stanislaw Karas aus Graudenz und gegen die Schneiderin Bronislawa Ramrocka aus Pödz. Karas, der sechzehnmal gerichtlich verurteilt ist, verübte in Gemeinschaft der Mitangeklagten am 19. Juni d. J. am hiesigen Dreieck mehrere Ladendiebstähle. Aus einem Garderobengeschäft in der Friedrichstraße entwendeten sie zwei Paar Hosen und eine Weste; aus einer Lederhandlung drei Paar Schäfte. Auch wurde eine Aktentasche unbekannter Herkunft bei beiden vorgefunden. Karas befreitete den zweiten Diebstahlsfall, während er den ersten ausübte. Die Ramrocka streift alles ab, und will plötzlich den Karas gar nicht kennen. Der Kaufmann Gulecki bekundet, daß die beiden Angeklagten seinen Laden betreten und sich Schäfte vorlegen ließen. Dieses war jedoch nur ein Vorwand, und als die beiden das Lokal verlassen, bemerkte der Zeuge sofort das Fehlen von Ware. Er lief beiden nach und stellte sie auch auf der Straße. Beide bestritten, den Diebstahl ausgeführt zu haben, und gingen weiter; er beobachtete sie aber noch eine Zeitlang und bemerkte dann auch, daß die Ramrocka die gestohlenen Schäfte in der Hand hatte. Darauf veranlaßte der Zeuge die Verhaftung der beiden. Als sie sich in der Lindenstraße (Ppowa) befanden, zog der Karas plötzlich ein Messer hervor und ergießt die Blut. Die Ramrocka nannte auf der Polizei einen falschen Namen und gab dort den verübten Diebstahl zu. Der Zeuge Jendras, von Beruf Chauffeur, bekundet, daß er in der Elisabethstraße (Sniedeckich) den fliehenden Karas bemerkte; er lief ihm nach, und als er sich in unmittelbarer Nähe des fliehenden befand, wurde er von dem Karas veranlaßt, in die rechte Brustseite mit einem Messer gestochen, daß er an den Folgen der Verwundung vier Wochen im Krankenhaus zubringen mußte. Der Mechaniker Gendala wollte den fliehenden Karas ebenfalls halten und erhielt einen Messerstich in die rechte Hand. Ebenso erging es dem Lehrling Kurmantewicz, der von dem Angeklagten in die Brust gestochen wurde und darauf eine Woche lang bettlägerig war. Der Zeuge Kubica, der ebenfalls den Angeklagten halten wollte, wurde ganz erheblich in der linken Seite verwundet, und verbrachte eine lange Zeit im Krankenhaus. Trotz der schweren Verwundung hielt er aber den Karas fest, und es gelang dann endlich, den gefährlichen Menschen mit Hilfe anderer Passanten zur Polizei zu bringen. Der Vorfall spielte sich an der Ecke Elisabeth-Rindenerstraße ab. Der Staatsanwalt hebt hervor, daß der Angeklagte Talent zum Mörder hat; er ist nach blinder Wut nach allen Seiten und hätte ebenso den Tod eines Menschen verursachen können. Im übrigen ist der Karas ein unverwundlicher Verbrecher, der mit der ganzen Strenge des Gesetzes bestraft werden müsse. Zum Schluß beantragt der Staatsanwalt für Karas eine Zuchthausstrafe von vier Jahren und die üblichen Nebenstrafen; für die Karas vier Monate Gefängnis. Das Urteil lautet: Karas vier Jahre Zuchthaus, Verlust der bürgerlichen Ehrenrechte auf die Dauer von zehn Jahren und Stellung unter Polizeiaufsicht; die Ramrocka wird zu 3 1/2 Monaten Gefängnis verurteilt, die durch die Untersuchungshaft als verbüßt erachtet werden.



Die heutige Nummer umfaßt 8 Seiten  
einschließlich „Der Hausfreund“ Nr. 195.



Die Verlobung ihrer Kinder Luise und Fritz zeigen ergebenst an  
Frau verw. Kaufmann  
**Elisabeth Rindfleisch**  
geb. Schönfelder  
Mühlengutsbesitzer  
**Friedrich Butzke**  
u. Frau **Helene** geb. Dreblow.  
Oels i. Schles. Sadowiec (Polen)  
Oktober 1926.

**Luise Rindfleisch**  
**Fritz Butzke**  
Eisenbahn-Obersekretär  
Verlobte.  
Oels in Schles. 11924  
Oktober 1926.

Bankincassi, Auslandsüberweisungen  
Erledigung **aller** Bankgeschäfte

**Devisenbank**  
11901

**Genossenschaftsbank**  
**Poznań**

Bank Spółdzielczy Poznań  
Sp. z ogr. odp.  
Oddział w Bydgoszczy.

Für eingesandte Glückwünsche zu unserer Vermählung sagen wir hiermit herzlichen Dank.  
**Arnold Giese**  
u. Frau **Elfriede** geb. Goerz  
Howo, den 8. Oktober 1926. 11942

Für die uns zu unserer Hochzeit so reichlich erwiesenen Aufmerksamkeiten danken wir herzlich.  
**Lehrer Herbert Rajkitt u. Frau.**  
Łochowo bei Bydgoszcz. 7118

**Wilh. Matern**  
Dentist 1869  
Sprechstunden v. 9-1 u. 3-6 Uhr  
Bydgoszcz, Gdańska 21.

**Pelzhaus Max Zweiniger**  
Gdańska 1 Gegr. 1895  
übernimmt  
alle Reparaturen und  
Modernisierung an Pelzwaren in bester  
Ausführung zu konkurrenzlos  
billigsten Preisen

Rechts-Beistand  
**Dr. v. Behrens**  
(advokat przyw.)

Von 4-8 Promenada 3

**Massage**  
auf wissenschaftl. Grundlage wird ausgebildet u. darin auch Unterricht erteilt. Melbg. 680  
**Sominskogo 16, II**  
(Kronenstr.).

**Krankenschwester**  
empfiehlt sich zur Pflege  
Gute Zeugnisse vorh.  
Df. u. 7082 a.d. G.d. 3.

**Klavier**  
zum Leben, monatlich  
5 Zloty. 1959  
Piotra Stargi 8, pt., IIs.

### Verjüngung des Menschen.

Dieses Verfahren wird jetzt viel besprochen, aber für die meisten Menschen ist dieses noch zu kostspielig. Versuchen Sie aber, wenn Sie graue Haare haben, **Lehmann's 20 Jahre jünger**, den idealsten Haarfarbwiederhersteller der Gegenwart, welcher ergrauten Haaren allmählich die alte Farbe wiedergibt, bei spielend leichter Anwendung, und Sie werden bis ins hohe Alter hinein Ihr jugendliches Aussehen bewahren. Zu haben in Apotheken, Drogerien, Friseurgeschäften etc., wenn nicht zu haben, direkter Versand durch den alleinigen Fabrikanten **Richard Lehmann, Chelmża**, Dąbrowskiego 4. 70-9

### Zuschneideturkus

**Behrfräulein**  
am Zuschneiden und  
Nähen kann sich gleich  
melden. Auskunft von  
9-12 und 3-6 Uhr. 70.1  
**Witkiewiczówna**,  
Pomorska 65.

### Isolier-Flaschen



**F. Kreski**  
ulica Gdańska 7.

### Stilles Bollfett-Röle

Prima Qualität, pro  
Zentn. z. 170, kleinere  
Boiten (Postpakete) pro  
Pfund z. 1,80, gibt ab  
gegen Nachnahme 11746  
**Ernst Lemke**,  
Mezarnia parowa  
Bydgoszcz.

### Schweizer Seidengaze

Marke „Dietrich Schindler“  
kennlich durch rote Streifen in d. Kanten  
empfehlen 11663  
**Ferd. Ziegler & Co., Bydgoszcz.**

### Stadtgespräch

sind unsere billigen Preise

#### Strümpfe:

Kinderstrümpfe „Patent“	0,95
Herrenstrümpfe „gestreift“	1,35
Damenstrümpfe „a. Flor“	1,95
Damenstrümpfe „Seidenflor“	2,95
Damenstrümpfe „la Kunstseide“	3,95

#### Schuhe:

Kinderstiefel „Ladbeja“	3,95
Kinderstiefel „braun Box calf“	4,95
Kinderstiefel „Sandarheit“	7,95
Damenstiefel „Box calf“	14,50
Herrenstiefel „Sandarheit“	19,50
Damenstiefel „la Rad“	25,00
Herrenstiefel „weiß gedoppelt“	25,50

#### Aelder:

Kinderstiefel „Rips“	2,95
Kinderstiefel „Cheviot“	4,75
Matrosenstiefel „la Cheviot“	6,75
Damenstiefel „Rips“	7,95
Damenstiefel „Cheviot“	13,50
Damenstiefel „Bopeline“	22,50
Damenstiefel „Samt“	38,50

#### Hüte:

Backfischhüte „Samt“	4,50
Damenhüte „Samt“	7,50
Damenhüte „Füll“	9,75
Damenhüte „la Samt“	9,75
Damenhüte „la Füll“	12,50

#### Mäntel:

Ramelhaar 120-130 lang	28,50
Tuchmäntel „braun, schwarz“	38,50
Flaummäntel „alle Weiten“	38,50
Gabardine-Mäntel „ganz auf Seide“	48,50
Estimo-Mäntel „Mitrach Garnitur“	58,00
Sams-Mäntel „ganz auf Seide“	68,00
Krimmer-Mäntel „Belz-Imitat.“	98,00
Seidenplüsch-Mäntel „la Qualität“	168,00
Krimmer-Mäntel „Berliner-Imitat.“	198,00

### Mercedes, Mostowa 2

### Achtung Gartenbesitzer!

Haben Sie sich schon überlegt, was Sie noch in diesem Herbst für Ihren Garten tun wollen?

Alles was Sie dazu brauchen, bekommen Sie bei mir gut u. billig. Beherzigen Sie den Spruch  
**„Frühes Obst füllt Deine Räume“**  
Kaufst bei Pögel Du Dir Bäume  
und verlangen Sie noch heute meine Preisliste.

#### S. Pögel

Obstbaum- und Rosenschulen  
Oberszta Stare, pow. Roscian. 11678

Erteile polnischen  
**Unterricht**  
10 Zloty monatl. 7080  
Sw. Janiska 14, 1 Tr.

**Hauswirte**  
es ist die allerhöchste  
Zeit, Ihren Bedarf  
aufzugeben an  
**Stützen-Rohr**  
**Oberfl. Steintafel**  
**Holz**  
Gedr. Schlieper,  
ulica Gdańska Nr. 99,  
Tel. 306, 11878 Tel. 361.

**Deutsche Bühne**  
Bydgoszcz L. 6.  
Heute  
Montag, den 11. Okt.  
abends 7 Uhr:  
**Eröffnung**  
der Spielzeit 1926/27  
(7. Spieljahr)  
und  
**Abchieds-Benefiz**  
**Karl Kretschmer**  
**Don Carlos**  
Dramatisches Gedicht  
von Friedrich v. Schiller  
Die zum gestrigen  
Sonntag (10. 10. 26) ge-  
lösten Karten behalten  
für die Aufführung am  
Sonntag (17. 10. 1926)  
Gültigkeit bzw. werden  
eingetauscht. 11954

**Der moderne Hut**  
für den Herbst u. Winter  
in allen Modifarben  
zu zeitgemäß billigen  
Preisen.  
Filzhüte, Sammethüte,  
Velourhüte in geschmack-  
voller Ausführung u. großer  
Auswahl.  
Die richtigen Frauen-Hüte  
in allen Kopfweiten stets  
vorrätig.  
Herren-Hüte, nur neueste  
Formen - Velourhüte, Klapp-  
hüte, steife Hüte, Sporthüte.  
**Mützen jeder Art**  
empfiehlt zu denkbar  
billigsten Preisen  
Hutfabrik und Hutfabrikation  
**Leo Ramnitzer**  
Bydgoszcz 11943  
Tel. 1094 Dworcowa 92  
Engros-Verkauf: Detail-Verkauf

**Lichthalter**  
in verschied. Ausführungen  
empfiehlt  
**„Omega“**  
T. z. o. p.  
Fabryka wyrobów metalowych  
i dekoracyjnych  
Bydgoszcz  
ulica Jagiellońska 11  
Engros-Wiederverkäufer  
erhalten Rabatt.  
Musterpakete von 3 Dutzend an per Nachnahme.  
Telefon 334. 11952 Telefon 334.

Wo kauft man billig  
einen Damen-Hut-  
oder Samthut? 11112  
Nur Gdańska Nr. 40  
bei Guttmeyer.  
Wer hat die schärfsten  
Hutformen?  
**B. Guttmeyer**,  
Gdańska 40.

**Neufalt**  
3 Wagg. geben außer-  
gewöhnlich billig ab  
**Gebr. Schlieper**,  
Gdańska 99, 11879  
Telef. 361, Telef. 306.

**Röchin**  
empfiehlt sich für Hoch-  
zeiten und klein. Gesell-  
schaften. 2. Prochnow,  
Konopnaitz, 32 oder  
Deutsche Backstube,  
Wollmarkt, Posenersstr. 2.

**Privatstunden**  
Polnisch, gegen  
Deutsch sucht es 3  
Paderewskiego 11, r.  
**Achtung! Fräulein**  
können in 14-täg. Kurus  
die Glasplattierung unt.  
Garant. gründl. extern.  
Von außerh. a. Wunsch  
auch Pension. Dasselbit  
wird Plättwäsche sehr  
billig, gut u. schnell ge-  
plätt. Siadach 15/16,  
nur 2 Tr. r., Vorderh.

**Siberischwänze und**  
**Virtuagel**,  
Sartgebrannte  
Ziegelsteine,  
poröse Decken-  
Wandplatten  
Langlochsteine  
liefert per Bahn und  
Rahn 11479  
**N. Medzeg**,  
Dampfsiegelwerke,  
Jordan-Weichel.  
Telefon 5.

**Klavierstimmungen**  
und Reparaturen.  
Sachgemäß und billig.  
Liefere auch gute Musik  
zu Hochzeiten, Gesell-  
schaften und Vereins-  
vergünstigungen. 6887  
**Paul Wisker**  
Klavierstimmer,  
Klavierspieler,  
Grodzka 16  
Ede Brückenstr. Tel. 273

## Kälter wird's

und wir empfehlen:  
**Damen-Mäntel:**  
Imit. pelzbesetzter Mantel  
aus Velour de laine, mod.  
Faltenform z. 65.-  
Pelzbesetzter Wolstoffman-  
tel, ganz a. Seide gef.,  
erstkl. Verarb. z. 135.-  
Sealplüschmantel auf Seide  
gefüttert z. 140.-  
Bachschmantel aus mod.  
Stoffen, auf Seide ge-  
arbeitet z. 45.-  
Biberette-Jacken auf Seide  
gearb., Pelzimit. z. 75.-  
**Joppen und Fahrburken** aus prima Lodenstoff,  
auf warmem Futter in allen Größen und Preislagen.

#### Herren-Kleidung:

Winter-Ülster 2reihig, mod.  
Form, braun, Wollstoff, m.  
angewebt, Futter z. 29.-  
Winter-Ülster verschd. graue  
Farb., mod. Fischgrätmust.,  
mit angew. Futter z. 55.-  
Winter-Ülster aus reinwoll.  
Werkstätt, angef. z. 130.-  
Joppe a. Pelzfutter, I. erstklass.  
Ausführ., in all. Gr. z. 95.-  
Sakko-Anzug blau, 2reih., in  
all. Größen von z. 32.- an

Spezialhaus für Damen-, Backfisch- und Herrenkleider  
**„WŁÓKNIK“** Inh. F. Bromberg  
BYDGOSZCZ 11949  
I. Geschäft: Długa 10-11 II. Geschäft: Długa 16 (Friedrichstr.)

## Hasen

kauft jeden Posten zu höchsten Tagespreisen  
**ZIÓŁKOWSKI, Bydgoszcz, Kościelna 11**  
Wildexport 11828  
Telefon: 1095 — 224 — 1695.



### Alt Bromberg

Dienstag, den 12. Oktober  
**Burst-Essen**  
**Eisbein :: Flaki**  
Konzert 11943



Bromberg, Dienstag den 12. Oktober 1926.

## Pommerellen.

11. Oktober.

## Graudenz (Grudziadz).

\* **Diensthunden im Grenzkontrollpunkt Garnsee (Garnsee).** Für die Zeit vom 1. Oktober 1926 bis zum 30. März 1927 werden für den Grenzkontrollpunkt in Garnsee Bahnhof nachfolgende Diensthunden festgesetzt: An Wochentagen von 8-12 Uhr vormittags und 2-6 Uhr nachmittags, an Sonn- und Feiertagen von 8-12 Uhr vormittags und von 1.30 Uhr bis 3 Uhr nachmittags.

\* **Das städtische Bauamt** macht darauf aufmerksam, daß Personen, welche sich um die Bewilligung zu einem Neubau im Fortbereich bemühen, außer der Konsenserteilung auch die Erlaubnis bei der Fortifikation einholen müssen. In Thorn ist dieses nicht mehr nötig, da der Militärbezirk sämtliches Gelände um die Stadt der Stadt abgetreten hat.

\* **An der Eisenbahnbrücke** wurden einige Joche auch in diesem Jahre mit einem neuen Anstrich versehen. Ein Teil des Bohlenbelages war schon recht schadhaft und wurde erneuert. Das Bohlenmaterial lag bereits seit einigen Jahren vor dem Brückeneingang aufgestapelt. Am jenseitigen Ende der Brücke liegen jetzt noch bedeutende Mengen Kanthölzer, welche als Träger für den Bohlenbelag Verwendung finden sollen.

\* **Trotz aller Verbote und Warnungen** ist der **Wohnungs-**handel noch immer vielfach im Schwunge. Leute, die gezwungen sind, eine Wohnung aufzugeben, suchen noch von dem Nachfolger ein Abtandsgeld herauszupressen. Gewöhnlich wird gedroht, nicht auszugehen, wenn die Zahlung nicht erfolgt.

\* **Auf den Wochenmärkten** wird noch immer recht viel gestohlen. Besonders werden Wochenmarktdiebereien von halbwüchsigen Jungen ausgeführt. Beim letzten Wochenmarkt wurde einer Fischhändlerin von einem Burischen ein Geldbetrag entwendet. Es gelang, den Dieb abzufassen und dem Polizeibeamten zu übergeben. Leider war er diesem entkommen. Er fand sich später wieder bei der Händlerin ein und verhöhlte diese. Man scheint gegen die Burischen machtlos zu sein.

\* **Der Sonnabend-Wochenmarkt** war recht gut besetzt. Nur die Zufuhr an Kartoffeln ist nicht ausreichend. Anscheinend ist die Kartoffelernte in der Umgebung nur gering oder noch nicht zu übersehen. Da in anderen Kreisen die Kartoffelernte besser sein soll, dürfte es sich für Händler lohnen, von dort für den Wochenmarkbedarf Kartoffeln zu beziehen. Es wurden folgende Preise gezahlt: Butter 2,40 bis 2,60, Eier 2,90-3,00, Zwiebeln 0,20, Kartoffeln 4,00-5,00, Ferner kostete: Weizen 0,03, Roggen 0,10, Weizen 0,10, Weizen 0,35, Spinnat 0,30, Haberbar 0,20, Tomaten 0,30, grüne Bohnen 0,20, Wachsbohnen 0,20-0,25, Apfel 0,20-0,40, Birnen 0,10-0,50, blaue Pflaumen 0,40-0,55 pro Pfund, Radieschen 0,10, Rettich 0,10 pro Bund, Salat 0,07-0,10, Blumenkohl 0,20-0,30. Der Fischmarkt war ausreichend besetzt. Es kosteten: Aal 3,00, kleine Aale 1,30-1,50, Zander 2,00-2,20, Schleie 1,30-1,80, Hecht 1,20-1,30, Karauschen 0,70-1,30, Bressen 0,60-1,20, Barsche 0,80-1,00, Plöbe 0,35 bis 0,50, Barbrinen 1,30, kleine Welse 0,80. Krebse wurden reichlich mit 0,80-1,00 pro Mandel angeboten. Der Geflügelmarkt war reichlich besetzt. Es sind bereits Gänse und Enten stark vertreten. Es kosteten lebend: Enten 4,25-6,00, Gänse 9,00-10,00, Enten gerupft 4,00-6,00, Gänse pro Pfund 1,00, junge Hühner 3,50-6,00, Tauben 1,50-1,80 pro Paar, Suppenhühner 4,50-5,00 pro Stück. Gansen im Gewicht von 7-9 Pfund kaufte man mit 5,00-6,00 pro Stück. Der Fleischmarkt war ausreichend besetzt. Infolge der Preissteigerung des Schlachtviehs machte sich bei allen Fleischarten ein kleiner Preisanstieg bemerkbar. Es kostete Schweinefleisch 1,70-1,80, frischer Sied 2,00, Rindfleisch 1,00 bis 1,20, Kalbfleisch 1,00-1,20, Hammelfleisch 1,00-1,10, Schmalz 2,80, Talg 2,00. Die kleine Einspännerfuhrer Spalt-holz kostete 8,00-10,00. Der Markt verlief ziemlich schleppend.

\* **Der Sonnabend-Schweinemarkt** war wieder recht gut besetzt. Die sinkende Preistendenz hält an. Es waren Schweine jeden Alters vorhanden. Außer Ferkeln wurden auch Käufer reichlich angeboten. Man forderte für das Paar Abtandsgeld 50,00-70,00, war aber zufrieden, wenn man 50,00 bis 60,00 erzielte. Für Käufer forderte man pro Zentner ca. 100 zł. Angemästete Tiere wurden nicht angeboten. Das Geschäft verlief schleppend. Ferkelschweine sind weiter gefallen. Man kauft solche schon mit 90,00. Bessere Ware erzielt aber auch 100,00, ja 110,00 pro Zentner.

## Vereine, Veranstaltungen etc.

\* **Gaus- und Grundbesitzerverein Graudenz** hält am Donnerstag, den 14. d. M., eine Versammlung ab. Siehe auch Anzeige. (11947) \* **Das Rheinische Wingerfest der Deutschen Bühne Grudziadz** wird wiederum ganz großartig durchgeführt werden. Alle Räume des Gemeindehauses werden dem Charakter des Festes entsprechend ausgeschmückt. Das Fest wird pünktlich um 8 1/2 Uhr mit einem prächtigen Festzug eröffnet. Vater Rhein wird mit seinem Gesange einziehen, Studentengruppen werden folgen, das Heidelberger Fag mit dem Zwerg Perkeo, Winger und Wingerinnen werden vertreten sein und eine Gruppe aus der Frühlingsfeier wird den Festzug beschließen. Drei Musikkapellen werden bis zum frühen Morgen für Tanz und Gesang sorgen, und zwar eine Danziger Winger-Kapelle, eine Danziger Wandler-Kapelle und unsere beliebte Bodammer-Kapelle. Da anzunehmen ist, daß unsere langgeschiedene Jugend mit Gitarre und Mandoline erscheinen wird, werden Rheinische Liebes-, Wander- und Trinklieder in allen Räumen erklingen. Gesuche um Einladungen sind an den Vorsitzenden, Herrn Arnold Kriebitz, Grudziadz, Mickiewicz 8, zu richten. Die Eintrittskarten nur gegen Abgabe der Einladung abgegeben werden. (11981) \*

## Thorn (Toruń).

## Die Deutsche Bühne

beschloß am Tage der Generalversammlung (Mittwoch, den 8. Oktober) das 4. Jahr ihres Bestehens und macht mit der beginnenden 5. Spielzeit die erste Hälfte eines Jahrzehnts voll. Wir veröffentlichen heute nur einen Auszug aus dem von dem zweiten Vorsitzenden und Oberregisseur Fellner verfassten Jahresbericht.

Dieser erinnert an manche Krise, die die Bühne sieghaft überwunden hat, und geht dann zur Frage über, ob die Bühne sich auch im letzten Jahre in aufsteigender Linie entwickelt habe und ob berechtigte Hoffnung vorhanden sei, daß die deutsche Allgemeinheit die Kulturarbeit der Bühne auch weiterhin unterstützen werde. Mit Bezug auf die innere Ausbildung erinnert Redner an ein Wort Herzog Thierings: „Natur beim Schauspieler ist die Ausgewogenheit von innerer Spannung und sichtbarem Ausdruck, Zwang zu organischer Gestaltung.“ Auch wir müssen auf dieses Ziel losgehen und wir gehen diesen Weg allein ohne Fälschung eines bühnenmäßig ausgebildeten Fachmanns. Aber das erste am Schauspieler ist die Veranlagung; wer diese in sich trägt, kann durch beharrliche Arbeit an sich auch sehr weit in die Schauspielkunst eindringen. Das zeigt auch das

Beispiel unserer Schwesterbühne Bromberg. Auch wir haben in Thorn eine Reihe von Schauspielernaturen unter uns, die dem Banne der Breiter verfallen sind, dem Zwange zum organischen Schaffen. Nur dieser Schaffenstrieb befähigt sie, ohne jedes Entgelt all die Opfer zu bringen, die die Bühne von ihnen fordert. Die Erkenntnis des inneren Verwachsenseins mit der Bühne hat sich auch im verflossenen Jahr immer klarer entwickelt. Diese Erkenntnis war und wird immerdar der stärkste Akt unserer Einigkeit sein.

Aber mit der Feststellung, daß wir solche Naturen unter uns haben, ist noch lange nicht alle Arbeit geschehen. Die Veredlung des sprachlichen und mimischen Ausdrucks ist noch eine große Aufgabe für uns, in der wir nicht müde werden dürfen und auf die vor allem die verantwortlichen Spieler immer hinweisen müssen.

Die Deutsche Bühne Thorn hat heute einen festen Stamm von Getreuen, auf deren Unterstützung sie auch im neuen Jahre hofft. Die Art des Werbens für ihre Ziele war stets ein Werben durch Leistung, und sie kann sagen, daß sie sich die Anerkennung ihrer Getreuen erarbeitet hat.

Zusammenfassend kann gesagt werden, daß die Deutsche Bühne Thorn als Kulturfaktor heute anerkannt wird und unverzagt an die weitere Arbeit gehen kann. Das zeigt uns auch die Frequenz der letzten Spielzeit:

Sie wurde eröffnet mit dem Drama von Max Halbe „Mutter Erde“ aus Anlaß des 60. Geburtstages des Dichters unserer Heimat. Man hat sich von vornherein keiner Illusion hingeeben, daß für derartig hochwertige Literatur nicht das ausreichende Publikum vorhanden ist, trotzdem ist es aber anzuerkennen, daß derartige dichterische Schöpfung in durchaus würdiger Form verkörpert werden konnte, was dem Spielfeld in jeder Beziehung zur Ehre gereicht. Als nächstes Stück folgte „Alt-Deidelberg“ von Meyer-Förster, das dem Zuschauerkreis weit näher lag und darum in vier gut besetzten Aufführungen über die Breiter ging. Dann brachte man das Weihnachtsmärchen „König Drosselbart“, dessen Zugkraft vom Publikum ebenfalls durch vier fast volle Häuser bezeugt wurde. Es kam sodann die Zeit des „Wahren Jakob“, ein Lustspielschlager, der bei uns in jeder Beziehung Reforbsitzern brachte. In fünf Aufführungen vor 1200 Zuschauern aus allen Schichten der hiesigen Bevölkerung, der näheren und weiteren Umgebung konnte das Stück in Szene gehen, ein Erfolg, den es darstellerisch in jeder Hinsicht verdient hatte. So überaus freudig dieser Erfolg für die Kasse auch war, so können wir uns doch dadurch in unseren Zielen nicht beirren lassen. Wie alljährlich, wurde auch im Berichtsjahre ein Bühnenfest abgehalten, das dank der Arbeit seines künstlerischen Schöpfers und seiner Mitarbeiter einen sehr erhebenden Verlauf nahm. Im Spielplan folgte nun Kuldas Komödie „Die Gegenstände“, die trotz der guten Einstudierung keinen großen Erfolg hatte, da sich das warme Frühlingssmetter bereits bemerkbar machte. Sie erlebte drei Aufführungen. Die Spielzeit beendete das Lustspiel „Ein toller Einfall“ von Carl Laufs, das aus gleichen Gründen nur noch zwei Aufführungen erleben konnte.

Im ganzen haben wir somit sechs Neueinstudierungen mit 20 Aufführungen gebracht und haben damit den Standard des vorletzten Jahres (6 Stücke mit 19 Aufführungen) gehalten. Seit Gründung der Bühne sind insgesamt 23 Stücke in 77 Aufführungen über die Breiter gegangen, Zahlen, die an der Tätigkeit unserer Nachbarbühnen gemessen, absolut genommen klein sind, relativ zur Kleinheit unserer Gemeinde genommen neben jenen bestehen können. Redner sprach sodann allen Mitwirkenden und Gönnern den herzlichsten Dank des Vereins „Deutsche Bühne in Thorn“ aus und brachte wärmste Anerkennung zum Ausdruck für all das, was sie im vergangenen Jahre ohne Entgelt für die gute Sache wieder geleistet haben. Auch allen denen, die hinter den Kulissen, ohne die sichtbare Anerkennung der Zuschauer zu finden, mitgearbeitet und damit wesentlich zum Gelingen beigetragen haben, wurde wärmster Dank ausgesprochen.

Zum Schluß kommandierte Redner, daß unsere Deutsche Bühne aus dem völkischen Empfinden und Willen unserer sogenannten breiten Masse hervorgegangen sei. Darum sei sie in gutem Boden verankert und könne unbekümmert durch sonstige Erscheinungen der Zukunft entgegensehen. Trotzdem sei es aber notwendig, daß das Verständnis für die Tätigkeit der Bühne immer weitere Kreise umfasse, das Verständnis für das, was wir wollen. Wir wollen nicht vergänglichem Mammon erwerben: unser Kassierer wird hernach berichten, daß wir arm in die letzte Spielzeit eintraten und daß wir noch ärmer sie beschließen haben. Was wir wollen, ist nur gemeinsames Erleben dessen, was uns die besten unserer Zunge hinterlassen und neu geben. Auch wenn wir dies im Rahmen einer Dilettantenbühne machen, ist dies wirkliche Kulturarbeit, die darum des Schweiges aller Edlen wert ist und die wir uns darum nicht verbieten lassen wollen.

— **Von der Weichsel.** Das Ladeser ist dicht mit Lastfährnen belegt, die auf Kohle warten. Unterhalb der Des-fektionskaserne stehen sechs Lastfährnen und der Schlepper „Praga“, welche Getreide laden. Zahlreiche Holzstraßen liegen noch am anderen Ufer im Wasser. \* **Eine Arbeiter-Universität** (Univerzitet Robotniczy „Tur“) ist hier gegründet. Sie bzw. der Verein hierzu soll den Zweck haben, begabten aber unbemittelten Personen das Studium zu ermöglichen. \* **Die alte „Gazeta Toruńska“**, welche noch von deutscher Zeit her bekannt ist und vor ca. vier Jahren einging, soll wieder erscheinen. Es bildet sich bereits eine Aktiengesellschaft, welche die Zeitung als Tageszeitung herausgeben will. \* **Neue Unternehmen.** Im vergangenen Monat wurden 32 Unternehmen gewerblicher und geschäftlicher Art neu eröffnet und nur 8 geschlossen. Hieraus ist anzunehmen, daß Handel und Wandel sich heben. \* **In äußerst schlechtem und bausälligen Zustande** befindet sich der städtische Pferdestall. Das ganze Gebäude braucht eine gründliche Reparatur, aber besser wäre es und auch billiger, den Stall abzubauen und einen neuen zu bauen. Bei einem derartigen Zustande ist es nicht wunderlich, daß viele städtische Pferde krank sind — sogar unbrauchbar werden. Ein guter Wirt müßte auch für sein Vieh etwas mehr Interesse hegen. Vielleicht schneiden unsere Stadtväter diese Sache auf der nächsten Stadtverordneten-sitzung an. \* **Stachelbrautjähne** dürfen bekanntlich nach der Baupolizeiverordnung nicht an öffentlichen Wegen verhandelt werden, da sehr leicht sich Passanten in der Dunkelheit die Kleider aufreißen oder an dem rostigen Draht eine Verletzung nebst nachfolgender Blutvergiftung zuziehen können. Leider scheint dieses Verbot nur für Zivilpersonen zu bestehen — denn die Militärverwaltung ließ am Wege von der Eisenbahnbrücke nach Rudak einen hohen Zaun aus altem rostigen Stacheldraht errichten. \*

\* **Konig (Chojnice), 9. Oktober.** Zu dem schrecklichen Fund in der hiesigen Kläranlage ist zu berichten, daß bisher noch nicht alle Körperteile gefunden wurden. Herr Kreisarzt Dr. Wielowski stellte fest, daß es sich um einen bestialischen Mord handelt. Von dem Täter fehlt bisher jede Spur.

\* **Pugitz (Puck), 8. Oktober.** Die Oktoberandachten (Kostentanzandachten) in der katholischen Kirche finden mit Rücksicht auf die zahlreichen deutschen Katholiken in beiden Sprachen statt.

a. **Schwek (Swiecie), 9. Oktober.** Auf dem heutigen Wochenmarkt war eine sehr große Nachfrage nach Kartoffeln; es waren nur einige Wagen eingefahren und es wurden 4,50-5,00 pro Zentner gezahlt. Ferner kostete: Butter 2,40-2,80, Eier 2,80-3,00 die Mandel. Das Geflügelangebot wird immer größer, man zahlte für lebende Gänse 9,00-10,00, Enten 4,50-5,00, gerupfte Gänse 1,00-1,10 pro Pfund. Der Fischmarkt war nur mäßig besetzt. Es kosteten Schleie 1,60, Hechte 1,50, Bressen 1,00 bis 1,20, Barsche 0,80-1,00, Plöbe 0,40 das Pfund. Auf dem Fleischmarkt kostete Schweinefleisch 1,70-2,00, Rindfleisch 1,20-1,40, Kalbfleisch 1,10-1,20, Hammelfleisch 1,00 bis 1,20, eine Fuhre Dorf kostete 15,00, die kleine Einspännerfuhrer Holz 9,00-10,00. Auf dem Schweinemarkt war wenig Handel, da ein sehr großer Auftrieb war, was wohl darauf zurückzuführen ist, daß die Landleute noch stark beim Ausgraben der Kartoffeln und Rüben beschäftigt sind.

h. **Strasburg (Brodnica), 9. Oktober.** In den letzten Tagen sind zwei Gefangene entflohen, die auf der Ziegelei beschäftigt waren. Es sind dies im hiesigen Kreise bekannte Ziegelei. Bis dahin ist es noch nicht gelungen, ihrer habhaft zu werden. — Ein Einbruchsdiebstahl wurde in der gestrigen Nacht in der Wohnung des Gutspächters Maciejewski in Zeland (Cielota) verübt. Den Tätern fiel ein wertvoller Pelz und verschiedene andere Sachen in die Hände. Ein Teil des Diebesgutes ist gefunden worden. — Ein Feuer brach in der Nacht zum 3. d. M. bei dem Pächter W. Wisniewski in Zbiczno aus. Vernichtet wurde die Scheune und eine Wagenremise. — In Dabrowka brannten in der Nacht zum letzten Montag dem Domänenpächter Krüger zwei Weizenstaken nieder. Der Täter ist noch nicht ermittelt.

\* **Tuchel (Tuchola), 9. Oktober.** Eine trübe Über-raschung mußte eine junge Frau aus Bromberg über sich ergehen lassen. Deren Schwester, eine Tochter aus B. bei Tuchel, sollte Hochzeit feiern und die verheiratete Bromberger Schwester kam schon einige Tage vor dem Familienfest, um zu helfen. Zur Hochzeit kam dann auch der Schwager der Braut aus Bromberg. Der gute Mann erlaubte schließlich seiner Frau, nach den Feierlichkeiten noch einige Zeit bei den Eltern zu verweilen und fuhr allein nach Bromberg zurück. Als dann die junge Frau nach Hause zurückkam, war der Schreck groß; sie fand wohl ihre Wohnung wieder, aber die ganze Einrichtung war von dem ungetreuen Mann verfilbert worden, er selbst soll nach Holland ausgewandert sein.

## Thorn.

<p>Für die uns in so reichem Maße erwiesene Teilnahme, für die reichen Kranzspenden sowie Herrn Pfarrer Schönan für die tröstlichen Worte am Sarge lagen wir auf diesem Wege unsern herzlichsten Dank.</p> <p>Rudak im Oktober 1926. 11...</p> <p>Im Namen der Hinterbliebenen</p> <p><b>Otto Wendland und Frau.</b></p>	<p>In Thorn ert. Abitur U. d. H. Gymnasiums Stiftungsunterricht. Off. u. C. 4204 a. Vm. Exp. Wallis, Toruń. 11929</p> <p><b>Hüte</b></p> <p>werden modernisiert, Pelzgarmenten werden neu aufgearbeitet, auch aus Fellen neu ange- fertigt. Strumfowa 16, I.</p>
--	--

<p><b>Damenhüte</b></p> <p>werden sauber u. billig modernisiert</p> <p>Banłowa 4, 1.</p>	<p><b>Wein- u. Probierstuben</b></p> <p><b>Edmund Szymański</b></p> <p>Weinhandlung 9715</p> <p>Kazienna 23 * Toruń * Telefon 93.</p>
--	---

## Graudenz.

**Hotel Königlicher Hof.**

Dienstag, den 12. d. Mts., abends 8 Uhr: 11939

**Familien-Abend.**

<p><b>Geschäfts- Räume</b></p> <p>ca. 250 m groß, dazu große Kellerräume nebst 6-Zim.-Wohnung zu vermieten. Offerten unter „Räume Nr. 102“ an die Geschäfts- Ankünd., Grudziadz, erb. 11937</p>	<p><b>Haus- und Grundbesitzerverein Graudenz.</b></p> <p><b>Versammlung</b></p> <p>Donnerstag, d. 14. d. M., 6 Uhr nachmittags im „Goldenen Löwen“</p> <p>Der Vorstand. Euhldreer. 11946</p>	<p><b>Gemeindehaus.</b></p> <p>Dienstag, d. 12. Oktobe- r, abends 7 Uhr</p> <p><b>St. Burksteden</b></p> <p>eigener Schlachtung <b>Rönigsberger Rinderfleis</b></p> <p><b>Eisbein</b> mit Sauerkohl wozu freundi. einladet 11.37 Willy Marx.</p>
---	--	--

**Drucksachen**

in geschmackvoller Ausführung,  
zu billigen Preisen.

**A. Dittmann, G. m. b. H., Bromberg.**  
Wilhelmstraße Nr. 16.

**Gwiecie (Schwek a. W.)**

Sonntag, den 17. Okt. 1926, nachm. 4 Uhr

**Kirchenkonzert**

**des Graudenzener Kammerchors**

das nähen kann. 11887  
Chert in Wern bei  
Dracim, pow. Swiecie  
(Pommerellen).

Frau Heischo, Fr. Wend, Fr. Neumann,  
Fr. Hinfelmann, Herr Wiele, Herr Schürbed,  
Herr v. Sammanowicz, Herr Schürmacher.  
Orgel: Musikdirektor Alfred Heischo.

Eintritt 1 Zloty. 11936



## Kleine Rundschau.

\* Anton Bruckner 30 Jahre tot. Am 12. Oktober 1896 starb in Wien der Komponist Anton Bruckner im Alter von 72 Jahren. Der Lebenslauf dieses erst spät zur Anerkennung gelangten großen Symphonikers ist recht merkwürdig. Bruckner, der ursprünglich Elementarlehrer war, bildete sich autodidaktisch zum Musiker aus, wurde mit 31 Jahren Domorganist in Linz und 13 Jahre später Hofkapellorganist und Lehrer für Orgelspiel am Konservatorium in Wien und Direktor für Musik an der Wiener Universität. Als Orgelspieler, besonders als Improvisator, war Bruckner bald bekannt, als Komponist (seine Hauptwerke sind neun Symphonien, ein Streichquintett, mehrere Chorwerke und außer kleineren kirchlichen Werken drei Messen, ein Requiem und ein Te Deum), dagegen hat er sehr viel länger gebraucht, um die allgemeine Anerkennung des Publikums zu finden, die er heute genießt, ja, die allgemeine und breite Aufnahme seiner Musik hat er selber nicht mehr erlebt, erst seit den Jahren um 1910 stehen seine Symphonien als fester Bestandteil in den Programmen aller großen symphonischen Konzerte.

unternehmungen. Mit diesem Jahre, in das der 30. Todestag des Komponisten fällt, läuft die übliche Schutzfrist für Bruckners Werke ab, so daß wahrscheinlich jetzt noch mit einer verstärkten Pflege seiner Musik in Konzertsälen und Sälen zu rechnen sein wird.

## Briefkasten der Redaktion.

Alle Anfragen müssen mit dem Namen und der vollen Adresse des Einsenders versehen sein; anonyme Anfragen werden grundsätzlich nicht beantwortet. Auch muß jeder Anfrage die Abonnementsquittung beiliegen. Auf dem Kuvert ist der Vermerk „Briefkasten-Sache“ anzubringen.

Theodor Sch. in Swiatowo. Ohne Nachweis, daß Sie Abonnent der „Deutschen Rundschau“ sind, kann grundsätzlich Auskunft nicht erteilt werden.

R. W. 26. Heiratsrat ist in der ganzen Welt zollfrei. Ein Ausfuhrzoll besteht in Polen nicht, indessen ist die Ausfuhr gewisser Gegenstände zurzeit verboten. Nähere Auskunft erhalten Sie von dem Staatsrat.

is. W. Die Anstalt kann die Säge nur erheben mit Genehmigung der Aufsichtsbehörden. Biegt diese aber vor, dann ist nichts zu machen.

C. D. R. 1. Die 128 940 poln. Mark hatten einen Wert von 32 H. 28 Gr. 2. Der Schuldner kann die Zahlung verweigern, wenn Sie sich nicht als rechtmäßiger Eigentümer der Hypothek durch die beglaubigten Unterschriften Ihrer Vertragsgegner ausweisen können. Die Beglaubigung kann auch durch eine andere Amtsstelle, vielleicht durch das Polizeiamt, erfolgen.

Otto W. in R. So lange Sie sich nicht mit dem Berechtigten über die Höhe des Anteils einigen oder so lange eine gerichtliche Entscheidung nicht vorliegt, müssen Sie 60 Prozent des Anteils zahlen.

## Wasserstandsnachrichten.

Der Wasserstand der Weichsel betrug am 9. Oktober in Krakau +2,21 (2,20), Zawichost +1,06 (1,11), Warschau +1,31 (1,38), Plock +1,07 (1,10), Thorn +1,22 (1,29), Nordon +1,32 (1,40), Culm +1,18 (1,25), Graudenz +1,58 (1,62), Rastenburg +1,87 (1,90), Montau +1,16 (1,16), Biele +1,14 (1,14), Dirschau +0,96 (0,92), Elbing +2,00 (1,90), Schiewenhorst 2,16 (2,18) Meter. (Die in Klammern angegebenen Zahlen geben den Wasserstand vom Tage vorher an.)

## Heirat

### Einheiraten

in jagdbereit. Gut t. evangl. Bw., 35-45 J. Angab. (b. Verm.-Lage) unter Nr. 11832 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

### Landwirtschöter

evangl., Mitte 20., die die mittelgroße Landwirtschaft übernimmt, evtl. den Erbs erhält, wünscht m. intelligent. Herrn, gleich welchen Standes, in Briefwechsel zu treten zwecks

### Späterer Heirat.

Zuschriften, möglichst mit Bild unt. Nr. 11923 an d. Geschäftsst. d. Zeitg.

### Intell. Försterlicher

19 Jahre alt, sucht Lebenspartnerin.

### Lebenspartnerin

am liebsten Landwirt. Offert. unter Nr. 7100 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

### Fräulein

45 Jahre alt, sucht Bekanntschaft mit besser. Dame zwecks Heirat.

### Heirat

Off. u. S. 7078 a. d. G. d. Z.

### Heirat

wünsch. viele vermög. Dam., reiche Ausl., Realitäten, Einheirat Herr, a. ohne Vermögen, Ausk. sofort, 1000 Dankeschreiben. Stabrey, Berlin 113

### Stolpischestr. 48.

### Heirat.

Solid, freibam. Holz-Kaufmann in Schles. (Deutschl.), Ausg. 39., wünscht auf d. Wege d. Bekanntschaft ein wirtsch. D. Dame v. angeneh. Verh. u. Herzensbild, zwecks Gründ. ein. Geschäfts, zw. baldig. Heirat. Vermög. erw. Mitw. ang. Angeb. mit Bild erbitt. unt. C. 11922 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

### Landwirt

evangel., 5000 z. Vermögen, sucht Damenbekanntschaft (m. Landwirtschaft bevorzugt)

### zwecks Heirat.

Off. u. S. 7103 a. d. G. d. Z.

### Rath. Fräulein

wünscht älteren Herrn, auch Witwer mit Kind, zwecks Heirat kennen zu lernen. Entgeg. Off. bitte u. A. 7107 a. d. G. d. Z.

### Bäder-Ronditor

Junges, 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

### zw. Heirat

evangel., 25 J., alt, evangl., sucht eine dementsprech. Alt., vermög. Dame kennen zu lernen.

„Mix-Seife“ ist die beste und billigste Waschseife.  
„Mixin“ ist das beste und billigste Seifenpulver.

## Zeugnisabdrücken

welche aus Anlaß der Ausreise v. offenen Stell. eingereicht werden, wolle man bitte an die für den betreffenden Posten nicht in Frage kommenden Bewerber prompt zurücksenden. Im andern Falle erwachsen den Bewerbern die meisteils arbeitslos und ohne Barmittel find. durch Neuauferziehung der Zeugnisabdr. Kosten, die sie zu tragen nicht in der Lage sind. 11-28

## Gärtnergehilfe

kann sich melden. Zeugnisse u. Gehaltsford. an Hermann Zwirner, Brodnica, na Pomorzu.

## Verheirateter

11-30

## Oberschweizer

mit Gehilfen von sofort gesucht. Steinmeier, Midale, p. Grudziada.

## Müllerlehrling

evangel., wird von sofort od. später gesucht. Off. unt. C. 11931 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

## Suche zur selbständ.

Führung mein. größer. hausfrauenl. Landhaushalts eine ältere

## Wirtschafterin.

MitWirtschafterin, nichts zu tun. Famil.-Anschl. wird nicht gewährt. Küchen- und Stubenmädchen vorhanden. Die Wirtschafterin muß übernehmen Küche und Beamtenbedien. Es wollen sich nur Bewerberinnen melden, die auf Dauerstellung. Wert legen, über langjährige Zeugnisse verfügen u. d. ihrer früher. Stellung aus empfohlen werden. Offerten unt. B. 11898 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

## Evgl. Stütze

mit guten Kochkenntnissen, im Nähen und Plätten erfahren, ohne Hausarbeit, zum 1. 11. d. J. oder später auf Gut gesucht. Häuslicher Familienananschluß wird gewährt. Offert. unt. C. 11906 an die Geschäftsst. d. Zeitg. erb.

## 2. Stubenmädchen

mit Mädelbehandlung vertraut, von gleich od. später für Gutshaus halt gesucht. Off. u. A. 11868 a. d. Geschäftsst. d. Zeitg.

## Stellengesuche

Landwirtsch. Beamter

29 J. alt, mit mehrjähriger Praxis auf groß. Gute, vertraut in allen Zweigen d. Landwirtschaft, energisch, l. u. g. Referenz. gest. l. eine leit. Stellung ab 1. 1. 27. oder später. Off. u. A. 11844 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

## Wirtschaftsbeamter

26 Jahre alt, lat., ledig, mit 2 1/2 Jahre Praxis auf groß. Gütern, der deutsch u. polnisch. Spr. in Wort und Schrift mächtig, l. u. g. Stellg. als

## 2. Beamter

von gleich evtl. später. Angebote bitte zu richten an 11931

## Josef Zander, Maschin.

Jablono, pow. Starogard (Pomorz).

**SOLALI**  
ZIGARETTENHÜLSEN  
ZIGARETTENPAPIERE

Herbst- u. Wintersachen  
decken, besichtigen Sie unsere Neuheiten in:

Damen-Mäntel mod. Form, prakt. Qualität, von z. 25.00

Damen-Mäntel beste Winterstoffe, elegant garn. v. z. 64.00

Damen-Mäntel reinwollene Qualität auf Seidenfutter, hoch-elegant . . . von z. 76.00

Seidenplüschmäntel prima Qualität, auf Seide gearbeitet von z. 138.00

Plüsch-u. Krimmerjacken Pelzimitat, ganz auf Seidenfutter, hochelegant . . . von z. 87.50

Gummimäntel für Damen und Herren in verschied. Qualitäten

Den Herren Beamten gewähren wir Zahlungserleichterungen.

„ZRÓDŁO“

Damen-Herren- und Kinder-Konfektion

Bydgoszcz, nur ul. Długa 19 (Friedrichstr.)

Herren-Anzüge aus haltbar. Stoff., versch. Farb., von z. 27.50

Winter-Ulster grau, braun, beste Verarb., pr. Qual., v. z. 28.00

Winter-Ulster reinwoll., schw. Flausch . . . von z. 49.00

Winter-Paletot schw., 2-reih., mit u. ohne Samtk., v. z. 64.00

Winter-Joppen gute Qual., auf warm. Futter, von z. 20.50

Reichhaltig. Lager in Backfisch-, Burschen- und Kindarkonfektion

11001

## Geb. Landwirt

33 Jahre alt, lat., led., polnisch. Staatsangeh., beider Landessprachen mächtig, der seit 2 1/2 Jahren hiesiges, 1000 Morgen großes Gut selbständ. bewirtschaft., und in allen landw. Zweigen bewand. ist, l. u. g. 1. Januar 27. oder später entspr. Dauerstellung. Gute Zeugnisse und Empfehlung. voband. Auf Wunsch persönl. Vorstellung. Off. erb. u. S. 11846 a. d. G. d. Z.

## Erf. Buchhalt.-Korresp.

bilanzfähig u. zuverlässig, l. u. g. Stellg. für ganz od. halben Tag evtl. nach ausw. Off. an Jakob Lipschitz, Bydgoszcz, Dworcowa 19, erb. Tel. 14-17, abds. 8-9.

## Ed. Slesinski,

Kelpin, pow. Tuchola, Pomorz.

## Oberschweizer

mit sehr guten Zeugnissen, l. u. g. Stellg. von sofort od. später, Stellg., von 30-70 M. l. u. g.

## S. Lewandowski,

Walewie, pow. Sobota, pow. Lwica. 11911

## Stilleiterin.

Suche von sofort eine Stellg. als Stilleiterin. Ration von 1000 z. stellbar. Off. u. S. 6924 a. d. Geschäftsst. d. Z.

## Gung. evgl. Mädchen

u. Buchführ. Stenographie u. Maschinenschr. vob. l. u. g. Stellg. als Kontoristin, Stenographin od. Bist. im Geschäft u. Haush. Off. bitte u. S. 7069 a. d. Geschäftsst. d. Z.

## Gebild., evgl. Mädchen

v. Lande, mit leichtem Bürokenntnissen, l. u. g. Stellg. als

## als Bürolehrling

Betätigung im Haush. angenehm, doch nicht erforderlich. Off. u. S. 11859 a. d. G. d. Z. erb.

## Geprüfter

Müllermesser

verb., kinderl., welcher jedem Posten vorzuziehen kann, in jeder Beziehung selbständig, ehrlich und zuverlässig, mit Dampf- und elektr. Anlagen vertraut, l. u. g. Vertrauensstellg. Off. erbitten unter A. 7081 an die Geschäftsst. d. Z.

## Gärtner

unverb., l. u. g. Stellg. od. später. Stellg., 11-49

Ed. Slesinski, Kelpin, pow. Tuchola, Pomorz.

## Geprüfter

Müllermesser

verb., kinderl., welcher jedem Posten vorzuziehen kann, in jeder Beziehung selbständig, ehrlich und zuverlässig, mit Dampf- und elektr. Anlagen vertraut, l. u. g. Vertrauensstellg. Off. erbitten unter A. 7081 an die Geschäftsst. d. Z.

## Gärtner

unverb., l. u. g. Stellg. od. später. Stellg., 11-49

Ed. Slesinski, Kelpin, pow. Tuchola, Pomorz.

## Oberschweizer

mit sehr guten Zeugnissen, l. u. g. Stellg. von sofort od. später, Stellg., von 30-70 M. l. u. g.

## S. Lewandowski,

Walewie, pow. Sobota, pow. Lwica. 11911

## Stilleiterin.

Suche von sofort eine Stellg. als Stilleiterin. Ration von 1000 z. stellbar. Off. u. S. 6924 a. d. Geschäftsst. d. Z.

## Gung. evgl. Mädchen

u. Buchführ. Stenographie u. Maschinenschr. vob. l. u. g. Stellg. als Kontoristin, Stenographin od. Bist. im Geschäft u. Haush. Off. bitte u. S. 7069 a. d. Geschäftsst. d. Z.

## Gebild., evgl. Mädchen

v. Lande, mit leichtem Bürokenntnissen, l. u. g. Stellg. als

## als Bürolehrling

Betätigung im Haush. angenehm, doch nicht erforderlich. Off. u. S. 11859 a. d. G. d. Z. erb.

## Zahntechnikerin

vertraut m. allen vorstehenden Arbeiten, l. u. g. Stellg. ab 1. 11. Oper. Mitarb. erwünscht. C. 7073 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

## Alleinst. Frau

Stelle, 3. Ausbesser. 1 z. p. Tag. Offert. unt. D. 6837 an die Geschäftsst. d. Z.

## Ein Fräulein

aus best. Hause l. u. g. 1. Novemb. oder sofort Stellg. als

## Wirtin oder

Wirtschafterin. Bewand. in all. Zweig. Fräulein Ella Schulz, Brzyskorzstew, poczta 3nin, pow. 3nin.

## „Junge, gebildete

Stilleiterin, l. u. g. Stellg. als

## als Hausstochter

oder Stütze. Angeb. unter A. 11845 an die Geschäftsst. d. Z.

## Fräulein, das sich vor

keiner Arbeit scheut u. in all. Zweigen eines Haushalts erf. ist, l. u. g. Stellg. als

## Stütze

oder Wirtschafterin Off. u. S. 7097 a. d. G. d. Z.

## Suche von sofort oder

zum 15. 10. passende Stellg. als

## Stubenmädchen

am liebsten aufs Gut. Gute Zeugnisse vob. Off. unt. A. 11842 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

## Bessere Landwirts-

schafterin wünscht auf größerem Gute

## den Haushalt

zu erlernen. Fam.-Anschl. Beding. Tagelohn erw. Off. u. S. 11941 a. d. G. d. Z.

## Evgl. Mädchen

2 J., alt, l. u. g. 1. Nov. Stellg. einf. Stütze, am lieb. bei alt. allein. steh. Ehepaar. Off. u. S. 7043 a. d. G. d. Z.

## Besseres Mädchen

das ein Jahr die Wirtschafterin l. u. g. Stellg. ab 1. 11. Oper. Mitarb. erwünscht. C. 7073 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

## Alleinst. Frau

Stelle, 3. Ausbesser. 1 z. p. Tag. Offert. unt. D. 6837 an die Geschäftsst. d. Z.

## Ein Fräulein

aus best. Hause l. u. g. 1. Novemb. oder sofort Stellg. als

## Wirtin oder

Wirtschafterin. Bewand. in all. Zweig. Fräulein Ella Schulz, Brzyskorzstew, poczta 3nin, pow. 3nin.

## „Junge, gebildete

Stilleiterin, l. u. g. Stellg. als

## als Hausstochter

oder Stütze. Angeb. unter A. 11845 an die Geschäftsst. d. Z.

## Fräulein, das sich vor

keiner Arbeit scheut u. in all. Zweigen eines Haushalts erf. ist, l. u. g. Stellg. als

## Stütze

oder Wirtschafterin Off. u. S. 7097 a. d. G. d. Z.

## Suche von sofort oder

zum 15. 10. passende Stellg. als

## Stubenmädchen

am liebsten aufs Gut. Gute Zeugnisse vob. Off. unt. A. 11842 an die Geschäftsst. d. Zeitg.

## Bessere Landwirts-

schafterin wünscht auf größerem Gute

## den Haushalt

zu erlernen. Fam.-Anschl. Beding. Tagelohn erw. Off. u. S. 11941 a. d. G. d. Z.

## Evgl. Mädchen

2 J., alt, l. u.